

## Rámcová zmluva o náhrade odmeny

uzavretá podľa § 165 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

### Zmluvné strany:

#### 1. IT Asociácia Slovenska

Sídlo: Nivy Tower, Mlynské nivy 5, 811 09 Bratislava  
Štatutárny orgán: Emil Fitoš, prezident  
Mário Lelovský, prvý viceprezident  
IČO: 31801412  
DIČ: 2021520204  
IČ DPH: SK2021520204  
Emailová adresa: itas@itas.sk

(ďalej aj „ITAS“)

#### 2. Organizácie kolektívnej správy

##### LITA, autorská spoločnosť

Sídlo: Mozartova 9, 811 02 Bratislava  
Štatutárny orgán: Jana Vozárová, riaditeľka  
IČO: 00 420 166  
DIČ: 2020848027  
IČ DPH: SK2020848027  
Reg.: MV SR VVS/1-900/90-7923  
Bankové spojenie: IBAN SK17 0200 0000 0000 0103 2012  
Emailová adresa: lita@lita.sk, vozarova@lita.sk

(ďalej aj „LITA“)

##### SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov, Bratislava

Sídlo: Jakubovo nám. 14, 813 48 Bratislava  
Štatutárny orgán: Natália Škvareninová, riaditeľka  
IČO: 17 310 598  
DIČ: 2020848973  
IČ DPH: SK2020848973  
Reg.: MV SR, č. VVS/1-900/90-3742  
Bankové spojenie: IBAN SK54 3100 0000 0040 0059 2905  
Emailová adresa: [slovgram@slovgram.sk](mailto:slovgram@slovgram.sk), [skvareninova@slovgram.sk](mailto:skvareninova@slovgram.sk)

(ďalej aj „SLOVGRAM“)

zastupujúca aj:

##### Ochranné združenie interpretov Slovenska

Sídlo: Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava  
Štatutárny orgán: Jana Lisová, riaditeľka  
IČO: 30 778 743  
DIČ: 2020846091  
IČ DPH: SK2020846091  
Reg.: MV SR VVS/1-900/90-5827  
Bankové spojenie: IBAN SK17 1111 0000 0066 0135 1006  
Emailová adresa: ozis@ozis.sk, lisova@ozis.sk

(ďalej aj „OZIS“)

##### Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam

Sídlo: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. art. Ľubomír Burgr, predseda predstavenstva,  
Mgr. Tomáš Mikš, člen predstavenstva,  
JUDr. PhDr. Silvester Danóczy, PhD., člen predstavenstva  
IČO: 00 178 454  
DIČ: 2020795601

IČ DPH: SK2020795601  
Reg.: MV SR VVS/1-900/90-5828  
Bankové spojenie: SK21 0200 0000 0000 0153 4012  
Emailová adresa: soza@soza.sk, tkr@soza.sk

(ďalej aj „SOZA“)

#### **Slovenská asociácia producentov v audiovizíi**

Sídlo: Grösslingova 32, 81109 Bratislava - Staré Mesto  
Korešpondenčná adresa: Mliekarenská č. 11, 821 09 Bratislava  
Štatutárny orgán: Marian Urban, riaditeľ  
IČO: 36 061 182  
DIČ: 2021558836  
IČ DPH: SK2021558836  
Reg.: MV SR VVS/1-900/90-17944  
Bankové spojenie: SK03 3100 0000 0010 2013 0501  
E-mailová adresa: sapa@slovakproducers.com

(ďalej aj „SAPA“)

(LITA, SLOVGRAM, SOZA a SAPA ďalej spolu aj „Organizácie kolektívnej správy“)

### **Článok I Úvodné ustanovenia**

- 1. ITAS** je najväčším slovenským profesijným združením najvýznamnejších domácich a zahraničných spoločností pôsobiacich v oblasti informačných a komunikačných technológií.
- 2. SOZA** je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá je na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky oprávnená vykonávať kolektívnu správu majetkových práv autorov a iných nositeľov práv podľa § 146 ods. 2 písm. a) zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) k hudobným a audiovizuálnym dielam okrem iného v odbore výberu náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny hudobného diela a audiovizuálneho diela pre súkromnú potrebu.
- 3. LITA** je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá je na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky oprávnená vykonávať kolektívnu správu majetkových práv autorov a iných nositeľov práv podľa § 146 ods. 2 písm. a) Autorského zákona k literárnym, dramatickým, hudobnodramatickým, choreografickým, audiovizuálnym, fotografickým dielam, dielam výtvarného umenia, architektonickým dielam alebo dielam úžitkového umenia okrem iného v odbore výberu náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny literárneho, dramatického, hudobnodramatického, choreografického, audiovizuálneho, fotografického diela, diela výtvarného umenia, architektonického diela alebo diela úžitkového umenia pre súkromnú potrebu.
- 4. SLOVGRAM** je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá je na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky oprávnená vykonávať kolektívnu správu majetkových práv výkonných umelcov, výrobcov zvukových záznamov a výrobcov audiovizuálnych záznamov a vysielateľov a iných nositeľov práv podľa § 146 ods. 2 písm. a) Autorského zákona k umeleckým výkonom, zvukovým záznamom, audiovizuálnym záznamom a vysielaniu okrem iného v odbore výberu náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu, zvukového záznamu, audiovizuálneho záznamu alebo záznamu vysielania pre osobnú potrebu. Pre účely dohody sa pod pojmom audiovizuálny záznam v tomto odseku rozumie hudobný audiovizuálny záznam.
- 5. OZIS** je občianske združenie, ktoré na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky vykonávalo v období uvedenom v článku II. ods. 2 tejto Zmluvy kolektívnu správu majetkových práv výkonných umelcov a iných nositeľov práv podľa § 146 ods. 2 písm. a) Autorského zákona k umeleckým výkonom okrem iného v odbore výberu náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu pre osobnú potrebu. Odo dňa 07.10.2022 je OZIS dočasne zastupovaný SLOVGRAM.
- 6. SAPA** je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky vykonáva kolektívnu správu práv výrobcov audiovizuálnych záznamov a výrobcov



originálu audiovizuálnych diel resp. nositeľov práv k audiovizuálnym záznamom a audiovizuálnym dielam na území Slovenskej republiky.

7. **Smart hodinkami** sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú hodinky, ktoré umožňujú dočasné alebo trvalé vyhotovenie, uloženie alebo uchovanie rozmnoženiny predmetov ochrany v zmysle Autorského zákona a disponujú internou pamäťou a/alebo umožňujú rozmnožovanie na externé pamäťové médium (napr. pamäťovú kartu).

8. Cieľom Zmluvy je vytvoriť transparentné podmienky pre vysporiadanie práv ku všetkým predmetom ochrany kolektívne spravovaným prostredníctvom Organizácií kolektívnej správy v súvislosti s výberom náhrad odmien od povinných osôb za Smart hodinky v zmysle Autorského zákona.

## Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. ITAS sa zaväzuje, že vyvinie maximálne úsilie, aby každý člen ITAS, ktorý je osobou povinnou zaplatiť náhradu odmeny za Smart hodinky podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, pristúpil k Zmluve.

2. Člen ITAS pristúpi k Zmluve, ak doručí do SOZA prostredníctvom Oznámenia o dovoze, prijatí a predaji nenahratých nosičov a technických zariadení na vyhotovovanie rozmnoženín zvukových alebo audiovizuálnych záznamov a prípadne o ich odoslaní do iného členského či zmluvného štátu alebo vývoze do tretieho štátu vo forme a štruktúre, v akej ich štandardne predkladá (ďalej len „**Oznámenie**“), pravdivé, presné a úplné údaje o dovoze, prijatí, predaji a prípadnom odoslaní alebo vývoze komodity Smart hodinky za obdobie od 1. 1. 2019 do 30. 9. 2022 (ďalej aj „**Urovnávané obdobie**“). Doručením Oznámenia do SOZA a jeho následným potvrdením zo strany SOZA bez výhrad, vznikajú členovi ITAS práva a povinnosti podľa tejto Zmluvy.

3. SOZA sa zaväzuje do 10 pracovných dní po doručení Oznámenia podľa odseku 2 písomne potvrdiť členovi ITAS vznik práv a povinností podľa tejto Zmluvy a doručiť mu faktúru na náhradu odmeny v zmysle doručeného Oznámenia, alebo informovať člena ITAS o výhradách súvisiacich s Oznámením. SOZA môže odmietnuť potvrdiť uvedenému členovi ITAS vznik práv a povinností podľa tejto Zmluvy, ak v uvedenej lehote vznesie výhrady k príslušnému Oznámeniu z dôvodu rozporu s hodnovernými údajmi, ktoré má SOZA z iných zdrojov alebo z podobného závažného dôvodu a dôvod doloží. V prípade riadne a včas vznesených výhrad voči Oznámeniu sa SOZA zaväzuje písomne potvrdiť členovi ITAS vznik práv a povinností podľa tejto Zmluvy do 10 pracovných dní po náprave skutočností, vo vzťahu ku ktorým boli výhrady vznesené.

4. Na základe pristúpenia k Zmluve sa člen ITAS zaväzuje zaplatiť náhradu odmeny za uvedenú komoditu Smart hodinky za Urovnávané obdobie v sadzbe 3% z dovoznej ceny alebo z predajnej ceny (ďalej aj „**Urovnávanie**“) a to na základe faktúry vystavenej SOZA podľa potvrdených údajov v Oznámení a doručenej členovi ITAS. Člen ITAS má nárok na rovnomerné rozvrhnutie splátok Urovnania so splatnosťou poslednej splátky do 31. 12. 2023. Zaplatením Urovnania sa vo vzťahu ku komodite Smart hodinky súčasne urovnávajú všetky súvisiace nároky Organizácií kolektívnej správy voči členom ITAS na úroky z omeškania a iné finančné nároky viažuce sa na vyššie uvedené urovnávané záväzky v Urovnávanom období, tak, že nad rámec Urovnania všetky ostatné uvedené nároky zanikajú.

5. Člen ITAS, ktorý pristúpi k Zmluve vyhlasuje, že doručené Oznámenie a všetky v ňom uvedené informácie sú úplné, pravdivé a že v prípade dodatočného preukázania nepravdivosti, neúplnosti alebo chybnosti týchto informácií je zodpovedný za škodu aj za konanie, ktoré viedlo k takémuto chybnému stavu.

6. Člen ITAS, ktorý pristúpi k Zmluve a zaviazuje sa k úhrade Urovnania, má nárok na sadzbu náhrady odmeny za komoditu Smart hodinky v období od 1. 10. 2022 vo výške 0,7% z dovoznej alebo predajnej ceny tejto komodity.

## Článok III Záverečné ustanovenia



1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou od 1.1.2023 do 31.12.2029. Pre vylúčenie pochybností sa potvrdzuje, že uplynutie tejto Zmluvy nemá vplyv na platnosť urovnania vo vzťahu k členom ITAS, ktorí pristúpili k tejto Zmluve pred jej uplynutím a voči uvedeným členom ITAS nie je možné za obdobie spadajúce do doby platnosti tejto Zmluvy ani dodatočne, po jej uplynutí, požadovať za Smart hodinky sadzbu vyššiu ako 0,7% z ich dovoznej alebo predajnej ceny.

2. ITAS a Organizácie kolektívnej správy zhodne vyhlasujú, že obsah tejto Zmluvy je verejný a SOZA je oprávnená zverejniť Zmluvu v celom rozsahu na svojom webovom sídle . Organizácia kolektívnej správy verejne vyhlasujú, že v prípade splnenia povinností podľa Článku II ods. 2 až 5 tejto Zmluvy, akoukoľvek povinnou osobou v zmysle § 36. ods. 3 Autorského zákona, uplatnia voči takejto osobe rovnaké podmienky Urovnania a fakturáciu sadzby za komoditu Smart hodinky, ako sú uvedené v Článku II ods. 4 a 6 tejto Zmluvy.

3. Na zmenu, doplnenie alebo zrušenie tejto Zmluvy je potrebná písomná forma právneho úkonu.

4. Ak nie je dohodnuté inak, právne vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou sa spravujú ustanoveniami slovenského právneho poriadku, najmä príslušným ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.

5. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 5 exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali a porozumeli jej obsahu a svojmu podpismi potvrdzujú svoj slobodný a vážny súhlas s ustanoveniami Zmluvy po obsahovej aj formálnej stránke.

V Bratislave, dňa



30.12.2022

ITAS

Mário Lelovský, prvý viceprezident ITAS

V Bratislave, dňa

30.12.2022



SOZA

Ľubomír Burgr  
predseda Predstavenstva SOZA

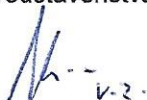


SOZA

Silvester Danóczy  
člen Predstavenstva SOZA

LITA

v.z. SOZA  
Ľubomír Burgr  
Predseda Predstavenstva SOZA



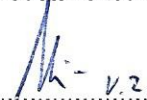
LITA

v.z. SOZA  
Silvester Danóczy  
člen Predstavenstva SOZA



SLOVGRAM

v.z. SOZA  
Ľubomír Burgr  
predseda Predstavenstva SOZA



SLOVGRAM

v.z. SOZA  
Silvester Danóczy  
člen Predstavenstva SOZA



SAPA

v.z. SOZA  
Ľubomír Burgr  
predseda Predstavenstva SOZA



SAPA

v.z. SOZA  
Silvester Danóczy  
člen Predstavenstva SOZA

